

Polski

Instrukcja obsługi łańcuchów śniegowych

Wskazówki dotyczące użytkowania:

1. **Założenie łańcuchów** – Przed założeniem łańcuchów śniegowych upewnij się, że masz odpowiednią wersję łańcuchów do rozmiaru swoich opon. Zawsze zakładaj łańcuchy na suchą, czystą oponę.
2. **Instalacja** – Umieść łańcuchy na oponach przed rozpoczęciem jazdy. Upewnij się, że łańcuchy są równomiernie rozłożone i dobrze napięte.
3. **Warunki użytkowania** – Łańcuchy śniegowe przeznaczone są do użytku wyłącznie na śniegu i lodzie. Unikaj używania ich na suchych nawierzchniach, ponieważ może to uszkodzić opony i łańcuchy.

Pielęgnacja:

1. **Czyszczenie** – Po każdym użyciu, dokładnie oczyść łańcuchy z lodu, błota i innych zanieczyszczeń. Zawsze przechowuj je w suchym miejscu, aby zapobiec ich korozji.
2. **Sprawdzenie stanu** – Regularnie sprawdzaj stan łańcuchów. Jeśli zauważysz uszkodzenia lub zużycie, wymień je na nowe, aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania.

Utylizacja:

1. **Recykling** – Zużyte lub uszkodzone łańcuchy śniegowe należy oddać do punktów recyklingu metali.
 2. **Odpady** – Części, które nie nadają się do recyklingu, należy wyrzucić do pojemnika na odpady zmieszane.
-

English

Snow Chains User Manual

Usage Instructions:

1. **Fitting the Chains** – Before fitting snow chains, make sure you have the correct size for your tires. Always fit the chains on dry, clean tires.
2. **Installation** – Place the chains on the tires before driving. Ensure the chains are evenly distributed and properly tightened.
3. **Conditions of Use** – Snow chains are designed for use on snow and ice only. Avoid using them on dry surfaces as it may damage the tires and chains.

Maintenance:

1. **Cleaning** – After each use, thoroughly clean the chains of ice, dirt, and other debris. Always store them in a dry place to prevent rusting.
2. **Condition Check** – Regularly check the condition of the chains. If you notice damage or wear, replace them with new ones to ensure safe use.

Disposal:

1. **Recycling** – Used or damaged snow chains should be taken to a metal recycling point.
 2. **Waste** – Parts that cannot be recycled should be disposed of in the mixed waste container.
-

Čeština

Návod k použití sněhových řetězů

Pokyny k použití:

1. **Nasazení řetězů** – Před nasazením sněhových řetězů se ujistěte, že máte správnou velikost řetězů pro své pneumatiky. Řetězy nasazujte pouze na suché a čisté pneumatiky.
2. **Instalace** – Umístěte řetězy na pneumatiky před zahájením jízdy. Ujistěte se, že jsou řetězy rovnoměrně rozloženy a správně napnuté.
3. **Použití v odpovídajících podmínkách** – Sněhové řetězy jsou určeny pouze pro použití na sněhu a ledu. Vyhnete se používání na suchých površích, protože by to mohlo poškodit pneumatiky a řetězy.

Údržba:

1. **Čistění** – Po každém použití důkladně vyčistěte řetězy od ledu, bláta a jiných nečistot. Vždy je uchovávejte na suchém místě, aby se zabránilo korozi.
2. **Kontrola stavu** – Pravidelně kontrolujte stav řetězů. Pokud si všimnete poškození nebo opotřebení, vyměňte je za nové, aby byla zajištěna bezpečnost používání.

Likvidace:

1. **Recyklace** – Použité nebo poškozené sněhové řetězy odevzdejte na sběrný bod na kovový odpad.
 2. **Odpady** – Části, které nelze recyklovat, umístěte do kontajneru na směsný odpad.
-

Slovak

Návod na použitie snehových reťazí

Pokyny na používanie:

1. **Nasadenie reťazí** – Pred nasadením snehových reťazí sa uistite, že máte správnu veľkosť pre vaše pneumatiky. Nasadzujte reťaze iba na suché a čisté pneumatiky.
2. **Inštalácia** – Umístite reťaze na pneumatiky pred začatím jazdy. Uistite sa, že sú reťaze rovnomerne rozložené a správne napnuté.
3. **Používanie v správnych podmienkach** – Sněhové reťaze sú určené len na použitie na snehu a ľade. Vyhňte sa používaniu na suchých povrchoch, pretože by to mohlo poškodiť pneumatiky a reťaze.

Údržba:

1. **Údržba** – Po každom použití dôkladne vyčistite reťaze od ľadu, blata a iných nečistôt. Vždy ich uskladnite na suchom mieste, aby sa zabránilo korózii.
2. **Kontrola stavu** – Pravidelne kontrolujte stav reťazí. Ak zistíte poškodenie alebo opotrebenie, vymieňte ich za nové, aby bola zabezpečená bezpečnosť používania.

Likvidácia:

1. **Recyklácia** – Použité alebo poškodené snehové reťaze odovzdajte na miesto zberu kovového odpadu.
 2. **Odpad** – Časti reťazí, ktoré nie sú recyklovateľné, vložte do kontajnera na zmiešaný odpad.
-

German

Bedienungsanleitung für Schneeketten

Verwendungshinweise:

1. **Montage der Ketten** – Stellen Sie vor dem Anbringen der Schneeketten sicher, dass Sie die richtige Größe für Ihre Reifen haben. Montieren Sie die Ketten nur auf trockenen und sauberen Reifen.
2. **Installation** – Platzieren Sie die Ketten auf den Reifen, bevor Sie mit der Fahrt beginnen. Achten Sie darauf, dass die Ketten gleichmäßig verteilt und richtig gespannt sind.
3. **Verwendung unter geeigneten Bedingungen** – Schneeketten sind nur für den Einsatz auf Schnee und Eis geeignet. Vermeiden Sie die Verwendung auf trockenen Oberflächen, da dies die Reifen und Ketten beschädigen kann.

Pflege:

1. **Reinigung** – Reinigen Sie die Ketten nach jedem Einsatz gründlich von Eis, Schmutz und anderen Verunreinigungen. Lagern Sie sie immer an einem trockenen Ort, um Rost zu vermeiden.
2. **Zustandskontrolle** – Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Ketten. Wenn Sie Beschädigungen oder Abnutzung feststellen, ersetzen Sie sie durch neue Ketten, um die sichere Verwendung zu gewährleisten.

Entsorgung:

1. **Recycling** – Verwendete oder beschädigte Schneeketten sollten an einer Sammelstelle für Metallabfälle abgegeben werden.
2. **Abfall** – Teile der Ketten, die nicht recycelbar sind, sollten in den Restmüll gegeben werden.

Ukrainian

Інструкція з експлуатації снігових ланцюгів

Інструкції з використання:

1. **Установка ланцюгів** – Перед установкою снігових ланцюгів переконайтесь, що у вас є правильний розмір для ваших шин. Завжди встановлюйте ланцюги на сухі та чисті шини.
2. **Монтаж** – Розмістіть ланцюги на шинах перед початком руху. Переконайтесь, що ланцюги рівномірно розподілені та належним чином натягнуті.
3. **Використання в відповідних умовах** – Снігові ланцюги призначені для використання лише на снігу та льоду. Уникайте використання їх на сухих поверхнях, оскільки це може пошкодити шини та ланцюги.

Догляд:

1. **Чищення** – Після кожного використання ретельно очищайте ланцюги від льоду, бруду та інших забруднень. Завжди зберігайте їх у сухому місці, щоб запобігти корозії.
2. **Перевірка стану** – Регулярно перевіряйте стан ланцюгів. Якщо ви помітили пошкодження або знос, замініть їх на нові для забезпечення безпеки використання.

Утилізація:

1. **Переробка** – Використані або пошкоджені снігові ланцюги слід здати в пункти збору металевих сміття.
2. **Відходи** – Частини ланцюгів, які не підлягають переробці, потрібно викидати в контейнер для змішаних відходів.

Romanian

Instrucțiuni de utilizare pentru lanțuri de zăpadă

Instrucțiuni de utilizare:

1. **Montarea lanțurilor** – Înainte de a monta lanțurile de zăpadă, asigurați-vă că aveți dimensiunea corectă pentru anvelopele dumneavoastră. Montați întotdeauna lanțurile pe anvelope uscate și curate.
2. **Instalare** – Plasați lanțurile pe anvelope înainte de a începe deplasarea. Asigurați-vă că lanțurile sunt distribuite uniform și corect tensionate.
3. **Utilizare în condiții corespunzătoare** – Lanțurile de zăpadă sunt destinate pentru utilizare exclusiv pe zăpadă și gheață. Evitați utilizarea lor pe suprafețe uscate, deoarece acest lucru poate deteriora anvelopele și lanțurile.

Întreținere:

1. **Curățare** – După fiecare utilizare, curățați temeinic lanțurile de murdărie, gheață și alte resturi. Depozitați-le întotdeauna într-un loc uscat pentru a preveni rugina.
2. **Verificarea stării** – Verificați periodic starea lanțurilor. Dacă observați daune sau uzură, înlocuiți-le cu altele noi pentru a asigura siguranța utilizării.

Eliminare:

1. **Reciclare** – Lanțurile de zăpadă uzate sau deteriorate trebuie preluate la punctele de colectare a deșeurilor metalice.
 2. **Deșeuri** – Piese de lanțuri care nu pot fi reciclate trebuie aruncate în recipientul pentru deșeuri amestecate.
-

Hungarian

Használati útmutató hóláncokhoz

Használati utasítások:

1. **A láncok felszerelése** – A hóláncok felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a megfelelő méretűek a gumibroncsokhoz. Mindig a száraz és tiszta gumibroncsokra szerelje fel a láncokat.
2. **Telepítés** – Helyezze el a láncokat a gumibroncsokon a vezetés megkezdése előtt. Figyeljen arra, hogy a láncok egyenletesen legyenek elosztva és megfelelően megfeszítve.
3. **Használat megfelelő körülmények között** – A hóláncok kizárólag hóval és jéggel borított úton használhatóak. Kerülje a használatukat száraz felületeken, mivel ez károsíthatja a láncokat és a gumibroncsokat.

Karbantartás:

1. **Tisztítás** – Minden használat után alaposan tisztítsa meg a láncokat a szennyeződésektől, jégtől és havatól. Mindig tárolja őket száraz helyen, hogy elkerülje a rozsdásodást.
2. **Állapot ellenőrzése** – Rendszeresen ellenőrizze a láncok állapotát. Ha sérüléseket vagy kopást észlel, cserélje le őket újra a biztonságos használat érdekében.

Eltávolítás:

1. **Újrahasznosítás** – A használt vagy sérült hóláncokat vigye el a fémhulladék gyűjtőhelyre.
 2. **Hulladék** – A nem újrahasznosítható részeket helyezze a vegyes hulladékba.
-

Bulgarian

Инструкция за експлоатация на снегоходни вериги

Инструкции за използване:

1. **Монтиране на веригите** – Убедете се, че имате правилния размер за вашите гуми, преди да поставите снегоходните вериги. Винаги поставяйте веригите на сухи и чисти гуми.
2. **Инсталация** – Поставете веригите на гумите преди да започнете да шофирате. Уверете се, че веригите са равномерно разположени и правилно напрегнати.
3. **Използване в подходящи условия** – Снегоходните вериги са предназначени за използване само върху сняг и лед. Избягвайте да ги използвате на сухи повърхности, тъй като това може да повреди веригите и гумите.

Поддръжка:

1. **Почистване** – След всяка употреба, почиствайте добре веригите от мръсотия, лед и сняг. Винаги ги съхранявайте на сухо място, за да избегнете ръждясване.
2. **Проверка на състоянието** – Редовно проверявайте състоянието на веригите. Ако забележите повреди или износване, заменете ги с нови за осигуряване на безопасност при употреба.

Изхвърляне:

1. **Рециклиране** – Използваните или повредени снегоходни вериги трябва да бъдат предадени в пунктове за събиране на метални отпадъци.
2. **Отпадъци** – Части от веригите, които не могат да бъдат рециклирани, трябва да бъдат поставени в контейнер за смесени отпадъци.

Greek

Οδηγίες χρήσης για αλυσίδες χιονιού

Οδηγίες χρήσης:

1. **Τοποθέτηση των αλυσίδων** – Πριν τοποθετήσετε τις αλυσίδες χιονιού, βεβαιωθείτε ότι έχετε το σωστό μέγεθος για τα ελαστικά σας. Τοποθετήστε πάντα τις αλυσίδες σε στεγνά και καθαρά ελαστικά.
2. **Εγκατάσταση** – Τοποθετήστε τις αλυσίδες στα ελαστικά πριν ξεκινήσετε την οδήγηση. Βεβαιωθείτε ότι οι αλυσίδες είναι ομοιόμορφα καταναμημένες και σωστά σφιγμένες.
3. **Χρήση σε κατάλληλες συνθήκες** – Οι αλυσίδες χιονιού προορίζονται για χρήση μόνο σε χιόνι και πάγο. Αποφύγετε τη χρήση τους σε ξηρές επιφάνειες, καθώς αυτό μπορεί να βλάψει τα ελαστικά και τις αλυσίδες.

Συντήρηση:

1. **Καθαρισμός** – Μετά από κάθε χρήση, καθαρίστε τις αλυσίδες από βρωμιά, πάγο και χιόνι. Φυλάξτε τις πάντα σε ξηρό μέρος για να αποφύγετε τη σκουριά.
2. **Έλεγχος κατάστασης** – Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των αλυσίδων. Αν παρατηρήσετε ζημιές ή φθορές, αντικαταστήστε τις με καινούργιες για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια κατά τη χρήση.

Απόρριψη:

1. **Ανακύκλωση** – Οι χρησιμοποιημένες ή κατεστραμμένες αλυσίδες χιονιού πρέπει να παραδοθούν σε σημεία συλλογής μεταλλικών αποβλήτων.
2. **Απόβλητα** – Τα μέρη των αλυσίδων που δεν ανακυκλώνονται πρέπει να τοποθετούνται στον κάδο για μικτά απόβλητα.

Lithuanian

Sniego grandinių naudojimo instrukcija

Naudojimo instrukcijos:

1. **Grandinių montavimas** – Prieš montuodami sniego grandines, įsitinkite, kad pasirinkote tinkamą dydį pagal savo padangas. Visada montuokite grandines ant sausų ir švarių padangų.
2. **Įrengimas** – Uždėkite grandines ant padangų prieš pradėdami važiuoti. Patikrinkite, ar grandinės tolygiai paskirstytos ir tinkamai įtemptos.
3. **Naudojimas tinkamomis sąlygomis** – Sniego grandinės skirtos tik naudoti sniege ir lede. Venkite naudoti jas sausose dangose, nes tai gali pažeisti grandines ir padangas.

Priežiūra:

1. **Valymas** – Po kiekvieno naudojimo kruopščiai nuvalykite grandines nuo purvo, ledo ir sniego. Laikykite jas sausoje vietoje, kad išvengtumėte rūdijimo.
2. **Būklės patikrinimas** – Reguliariai tikrinkite grandines. Jei pastebėsite pažeidimus ar nusidėvėjimą, pakeiskite jas naujomis, kad užtikrintumėte saugų naudojimą.

Šalinimas:

1. **Perdirbimas** – Naudotas arba pažeistas sniego grandines atiduokite metalo perdirbimo punktuose.
2. **Atliekos** – Dalys, kurios negali būti perdirbamos, turi būti išmetamos į mišrių atliekų konteinerį.

Latvian

Sniega ķēžu lietošanas instrukcija

Lietošanas norādījumi:

1. **Ķēžu uzstādīšana** – Pirms uzstādot sniega ķēdes, pārliecinieties, ka tās atbilst jūsu riepu izmēram. Vienmēr uzstādot ķēdes, tās novietojiet uz sausām un tīrām riepām.
2. **Instalācija** – Uzstādiet ķēdes uz riepām pirms došanās ceļā. Pārliecinieties, ka ķēdes ir vienmērīgi sadalītas un pareizi sasprādzētas.
3. **Lietošana piemērotos apstākļos** – Sniega ķēdes ir paredzētas tikai lietošanai uz sniega un ledus. Izvairieties no to lietošanas sausās virsmās, jo tas var sabojāt ķēdes un riepās.

Apkope:

1. **Tīrīšana** – Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi nofriet ķēdes no netīrumiem, ledus un sniega. Vienmēr uzglabāiet tās sausā vietā, lai novērstu rūšēšanu.
2. **Stāvokļa pārbaude** – Regulāri pārbaudiet ķēdes. Ja pamanāt bojājumus vai nodilumu, aizstājiet tās ar jauniem, lai nodrošinātu drošu lietošanu.

Izmešana:

1. **Pārstrāde** – Izmantotās vai bojātās sniega ķēdes jānodod metāla atkritumu savākšanas punktos.
 2. **Atkritumi** – Daļas, kas nav pārstrādājamas, jāizmet kopējos atkritumos.
-

Finnish

Lumiketjujen käyttöohje

Käyttöohjeet:

1. **Ketjujen asentaminen** – Varmista ennen ketjujen asentamista, että ne sopivat renkaidesi kokoon. Asenna ketjut aina kuiviin ja puhtaisiin renkaisiin.
2. **Asennus** – Aseta ketjut renkaisiin ennen ajon aloittamista. Varmista, että ketjut jakautuvat tasaisesti ja ovat oikein kiristetyt.
3. **Käyttö oikeissa olosuhteissa** – Lumiketjut on tarkoitettu käytettäväksi vain lumessa ja jäässä. Vältä niiden käyttöä kuivilla pinnoilla, sillä tämä voi vahingoittaa ketjuja ja renkaiden pintaa.

Huolto:

1. **Puhdistus** – Puhdista ketjut huolellisesti mudasta, jäästä ja lumesta jokaisen käytön jälkeen. Säilytä niitä aina kuivassa paikassa, jotta ne eivät ruostu.
2. **Kunto tarkistus** – Tarkista ketjut säännöllisesti. Jos huomaat vaurioita tai kulumista, vaihda ketjut uusiin, jotta käyttö pysyy turvallisena.

Poistaminen:

1. **Kierrätys** – Käytetyt tai vaurioituneet lumiketjut tulee toimittaa metallinkeräyspisteeseen.
 2. **Jätteet** – Kierrätettävät osat tulee laittaa sekajätteeseen.
-

Croatian

Upute za korištenje snježnih lanaca

Upute za upotrebu:

1. **Postavljanje lanaca** – Prije postavljanja snježnih lanaca provjerite da su pravilne veličine za vaše gume. Lanac uvijek postavite na suhe i čiste gume.
2. **Instalacija** – Postavite lanac na gume prije nego krenete na put. Provjerite da su lanci ravnomjerno raspoređeni i pravilno napeti.

3. **Upotreba u odgovarajućim uvjetima** – Snježni lanci namijenjeni su isključivo za korištenje na snijegu i ledu. Izbjegavajte korištenje na suhim površinama jer to može oštetiti lanci i gume.

Održavanje:

1. **Čišćenje** – Nakon svake uporabe temeljito očistite lanci od prljavštine, leda i snijega. Uvijek ih pohranite na suhom mjestu kako bi se spriječila korozija.
2. **Provjera stanja** – Redovito provjeravajte stanje lanaca. Ako primijetite oštećenja ili trošenje, zamijenite ih s novima kako biste osigurali sigurnost tijekom uporabe.

Zbrinjavanje:

1. **Reciklaža** – Ispravljeni ili oštećeni snježni lanci trebaju biti predani u mjesto za reciklažu metala.
2. **Odbacivanje** – Dijelove lanaca koji se ne mogu reciklirati treba odložiti u miješane otpatke.

Slovenian

Navodila za uporabo snežnih verig

Navodila za uporabo:

1. **Namestitev verig** – Pred namestitvijo snežnih verig se prepričajte, da so primerne za velikost vaših pnevmatik. Verige vedno namestite na suhe in čiste pnevmatike.
2. **Inštalacija** – Postavite verige na pnevmatike, preden začnete voziti. Preverite, da so verige enakomerno porazdeljene in pravilno napete.
3. **Uporaba v ustreznih pogojih** – Snežne verige so namenjene izključno za uporabo na snegu in ledu. Izogibajte se uporabi na suhih površinah, saj lahko to poškoduje verige in pnevmatike.

Vzdrževanje:

1. **Čiščenje** – Po vsaki uporabi temeljito očistite verige od umazanije, ledu in snega. Vedno jih shranite na suhem mestu, da preprečite rjavenje.
2. **Preverjanje stanja** – Redno preverjajte stanje verig. Če opazite poškodbe ali obrabo, jih zamenjajte z novimi za zagotavljanje varne uporabe.

Odstranjevanje:

1. **Reciklaža** – Uporabljene ali poškodovane snežne verige oddajte v zbirni točki za kovinske odpadke.
2. **Odpadi** – Delov verig, ki jih ni mogoče reciklirati, ne odložite v zabojnik za mešane odpadke.

French

Mode d'emploi des chaînes à neige

Instructions d'utilisation :

1. **Installation des chaînes** – Avant d'installer les chaînes à neige, assurez-vous que vous avez la bonne taille pour vos pneus. Installez toujours les chaînes sur des pneus propres et secs.
2. **Installation** – Placez les chaînes sur les pneus avant de commencer à rouler. Assurez-vous que les chaînes sont réparties uniformément et bien tendues.
3. **Utilisation dans les bonnes conditions** – Les chaînes à neige sont uniquement destinées à une utilisation sur neige et glace. Évitez de les utiliser sur des surfaces sèches, car cela peut endommager les pneus et les chaînes.

Entretien :

1. **Nettoyage** – Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement les chaînes de la saleté, de la glace et de la neige. Conservez-les toujours dans un endroit sec pour éviter la rouille.

2. **Vérification de l'état** – Vérifiez régulièrement l'état des chaînes. Si vous remarquez des dommages ou de l'usure, remplacez-les par des neuves pour garantir un usage sécurisé.

Élimination :

1. **Recyclage** – Les chaînes à neige usées ou endommagées doivent être déposées dans un point de collecte des déchets métalliques.
 2. **Déchets** – Les pièces des chaînes qui ne peuvent pas être recyclées doivent être jetées dans le conteneur pour déchets mixtes.
-

Spanish

Manual de uso de cadenas para nieve

Instrucciones de uso:

1. **Instalación de las cadenas** – Antes de instalar las cadenas para nieve, asegúrese de tener el tamaño correcto para sus neumáticos. Instale siempre las cadenas sobre neumáticos secos y limpios.
2. **Instalación** – Coloque las cadenas sobre los neumáticos antes de comenzar a conducir. Asegúrese de que las cadenas estén distribuidas uniformemente y bien tensadas.
3. **Uso en condiciones adecuadas** – Las cadenas para nieve están destinadas únicamente a su uso sobre nieve y hielo. Evite usarlas en superficies secas, ya que puede dañar los neumáticos y las cadenas.

Mantenimiento:

1. **Limpieza** – Después de cada uso, limpie bien las cadenas de la suciedad, el hielo y la nieve. Siempre guárdelas en un lugar seco para evitar la oxidación.
2. **Revisión del estado** – Revise regularmente el estado de las cadenas. Si nota daños o desgaste, reemplácelas por unas nuevas para garantizar un uso seguro.

Eliminación:

1. **Reciclaje** – Las cadenas para nieve usadas o dañadas deben ser entregadas en puntos de reciclaje de metales.
 2. **Residuos** – Las piezas de las cadenas que no se pueden reciclar deben ser depositadas en el contenedor de residuos mixtos.
-

Swedish

Bruksanvisning för snökedjor

Användningsinstruktioner:

1. **Montering av kedjor** – Innan du monterar snökedjorna, se till att du har rätt storlek för dina däck. Sätt alltid på kedjorna på torra och rena däck.
2. **Installation** – Placera kedjorna på däcken innan du börjar köra. Se till att kedjorna är jämnt fördelade och ordentligt åtdragna.
3. **Användning under rätt förhållanden** – Snökedjor är avsedda för användning på snö och is. Undvik att använda dem på torra ytor, eftersom detta kan skada både däcken och kedjorna.

Underhåll:

1. **Rengöring** – Efter varje användning, rengör kedjorna noggrant från smuts, is och snö. Förvara dem alltid på en torr plats för att undvika rost.
2. **Kontroll av skick** – Kontrollera kedjornas skick regelbundet. Om du märker skador eller slitage, byt ut dem mot nya för att säkerställa säker användning.

Borttagning:

1. **Återvinning** – Använda eller skadade snökedjor ska lämnas vid en insamlingspunkt för metallavfall.
 2. **Avfall** – Delar av kedjorna som inte kan återvinnas ska placeras i blandavfall.
-

Portuguese

Manual de uso das correntes para neve

Instruções de uso:

1. **Montagem das correntes** – Antes de montar as correntes para neve, certifique-se de que tem o tamanho adequado para os seus pneus. Sempre coloque as correntes em pneus secos e limpos.
2. **Instalação** – Coloque as correntes nos pneus antes de começar a conduzir. Certifique-se de que as correntes estão distribuídas uniformemente e bem apertadas.
3. **Uso em condições adequadas** – As correntes para neve devem ser usadas apenas em neve e gelo. Evite usá-las em superfícies secas, pois isso pode danificar os pneus e as correntes.

Manutenção:

1. **Limpeza** – Após cada uso, limpe bem as correntes da sujeira, gelo e neve. Guarde-as sempre em um local seco para evitar a ferrugem.
2. **Verificação do estado** – Verifique regularmente o estado das correntes. Se notar danos ou desgaste, substitua-as por novas para garantir um uso seguro.

Descarte:

1. **Reciclagem** – Correntes de neve usadas ou danificadas devem ser entregues em pontos de coleta de resíduos metálicos.
 2. **Resíduos** – As partes das correntes que não podem ser recicladas devem ser descartadas no recipiente de resíduos mistos.
-

Dutch

Gebruiksaanwijzing voor sneeuwkettingen

Gebruiksaanwijzing:

1. **Installatie van de kettingen** – Zorg ervoor dat je de juiste maat hebt voor je banden voordat je de sneeuwkettingen installeert. Plaats de kettingen altijd op droge en schone banden.
2. **Installatie** – Plaats de kettingen op de banden voordat je gaat rijden. Zorg ervoor dat de kettingen gelijkmatig verdeeld en goed aangespannen zijn.
3. **Gebruik in geschikte omstandigheden** – Sneeuwkettingen zijn alleen bedoeld voor gebruik op sneeuw en ijs. Vermijd het gebruik op droge oppervlakken, omdat dit zowel de kettingen als de banden kan beschadigen.

Onderhoud:

1. **Reiniging** – Reinig de kettingen na elk gebruik grondig van vuil, ijs en sneeuw. Bewaar ze altijd op een droge plaats om roest te voorkomen.
2. **Controle van de staat** – Controleer regelmatig de staat van de kettingen. Als je schade of slijtage opmerkt, vervang ze dan door nieuwe kettingen voor een veilig gebruik.

Verwijdering:

1. **Recycling** – Gebruikte of beschadigde sneeuwkettingen moeten naar een metaalrecyclingpunt worden gebracht.

2. **Afval** – Onderdelen van de kettingen die niet gerecycled kunnen worden, moeten in de container voor gemengd afval worden weggegooid.
-

Italiano

Manuale di uso per catene da neve

Istruzioni per l'uso:

1. **Installazione delle catene** – Prima di montare le catene da neve, assicurati di avere la misura giusta per i tuoi pneumatici. Monta sempre le catene su pneumatici asciutti e puliti.
2. **Installazione** – Posiziona le catene sui pneumatici prima di iniziare a guidare. Assicurati che le catene siano distribuite uniformemente e ben tese.
3. **Utilizzo nelle condizioni appropriate** – Le catene da neve sono destinate esclusivamente all'uso su neve e ghiaccio. Evita di usarle su superfici asciutte, poiché ciò potrebbe danneggiare i pneumatici e le catene.

Manutenzione:

1. **Pulizia** – Dopo ogni utilizzo, pulisci accuratamente le catene dalla sporcizia, dal ghiaccio e dalla neve. Conserva sempre le catene in un luogo asciutto per evitare la ruggine.
2. **Verifica delle condizioni** – Controlla regolarmente lo stato delle catene. Se noti danni o usura, sostituiscile con nuove per garantire un uso sicuro.

Smaltimento:

1. **Riciclaggio** – Le catene da neve usate o danneggiate devono essere consegnate a un punto di raccolta per i rifiuti metallici.
2. **Rifiuti** – Le parti delle catene che non possono essere riciclate devono essere gettate nel contenitore per rifiuti misti.